

جدول رقم (4) Table No.(4)  
العمليات الجارية غير المنظورة Current Invisible Transactions  
(بملايين الدولارات الأمريكية) (In U S \$ Millions)

	2007				2007	2008*	
	الربع الأول 1st Q.	الربع الثاني 2st Q.	الربع الثالث 3rd Q.	الربع الرابع 4th Q.		الربع الأول 1st Q.	
<b>Invisible Payments</b>	<b>1893.55</b>	<b>1764.34</b>	<b>1773.06</b>	<b>2062.48</b>	<b>7493.44</b>	<b>1933.33</b>	مدفوعات غير منظورة
<b>1 - services:</b>	<b>795.09</b>	<b>736.48</b>	<b>659.25</b>	<b>747.93</b>	<b>2938.75</b>	<b>666.64</b>	1. الخدمات :
Travel	472.41	336.65	329.21	338.53	1476.79	321.46	السفر
<b>Transportation</b>	<b>263.02</b>	<b>366.02</b>	<b>302.16</b>	<b>379.34</b>	<b>1310.54</b>	<b>310.82</b>	النقل
<b>Petroleum</b>	<b>104.05</b>	<b>107.07</b>	<b>97.27</b>	<b>124.60</b>	<b>432.99</b>	<b>105.00</b>	نقل بترول
Government	0.00	0.00	0.00	36.00	36.00	17.99	حكومة
Private	104.05	107.07	97.27	88.60	396.99	87.01	خاص
<b>Freight</b>	<b>158.97</b>	<b>258.95</b>	<b>204.89</b>	<b>254.74</b>	<b>877.55</b>	<b>205.82</b>	نقل بضائع
Communication Services	1.06	1.31	11.61	8.18	22.16	18.89	خدمات الاتصال
Construction Services	0.41	0.04	0.02	2.38	2.85	0.25	خدمات التشييد
Insurance Services	0.22	0.75	1.34	0.15	2.46	3.59	التأمين
Financial Services	1.90	2.93	0.51	0.00	5.35	3.59	خدمات مالية
Computer & Information Services	0.23	0.14	0.90	1.03	2.31	0.16	خدمات الحاسب الآلي والمعلومات
Royalties & Licenses Services	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	رسوم التراخيص والامتياز
Other Business Services	29.54	12.17	1.46	1.89	45.07	3.27	خدمات أعمال أخرى
Personal, Cultural and Recreational	0.75	0.93	3.02	0.49	5.18	0.11	خدمات شخصية ، ثقافية و ترفيهية
Govt. Services n.i.e.	25.55	15.53	9.01	15.95	66.04	4.50	خدمات حكومية لم تدرج في مكان آخر
<b>2 - Income :</b>	<b>575.60</b>	<b>528.18</b>	<b>658.61</b>	<b>674.43</b>	<b>2436.82</b>	<b>652.81</b>	2. الدخل :
Compensation of employees	0.11	0.44	0.22	1.27	2.04	0.78	تعويضات العاملين
<b>Investment Income:</b>	<b>575.49</b>	<b>527.75</b>	<b>658.39</b>	<b>673.15</b>	<b>2434.78</b>	<b>652.03</b>	عائدات استثمار:
Direct investment income	556.92	494.39	624.11	643.90	2319.32	579.98	عائدات الاستثمار المباشر
Income on debt (interest)	14.04	15.54	29.72	25.52	84.80	13.71	الدخل من الدين (فوائد)
Others	4.54	17.82	4.56	3.74	30.65	58.34	أخرى
<b>3 - Current transfers</b>	<b>522.87</b>	<b>499.68</b>	<b>455.21</b>	<b>640.12</b>	<b>2117.87</b>	<b>613.88</b>	3. التحويلات الجارية
Official Transfers	1.73	0.21	0.12	3.13	5.18	1.51	تحويلات حكومية
Private Sector	521.14	499.47	455.09	636.99	2112.69	612.37	تحويلات خاصة
<b>Invisible Receipts</b>	<b>683.49</b>	<b>809.26</b>	<b>807.29</b>	<b>768.42</b>	<b>3068.46</b>	<b>938.92</b>	متحصلات غير منظورة
<b>1 - Services</b>	<b>98.54</b>	<b>89.90</b>	<b>94.87</b>	<b>101.32</b>	<b>384.63</b>	<b>104.35</b>	1. الخدمات :
Travel	70.47	61.94	60.25	69.11	261.77	76.53	السفر
Transportation	2.67	1.63	3.47	2.71	10.48	7.07	النقل
Communication Services	4.94	0.77	4.38	9.85	19.93	0.06	خدمات الاتصال
Construction Services	1.10	0.00	0.89	1.57	3.56	1.07	خدمات التشييد
Insurance Services	0.00	0.00	0.00	0.08	0.08	0.00	التأمين
Financial Services	7.06	9.58	7.17	3.09	26.90	11.79	خدمات مالية
Computer & Information Services	0.31	0.68	0.02	0.00	1.01	0.25	خدمات الحاسب الآلي والمعلومات
Royalties & Licenses Services	0.00	0.00	0.00	0.30	0.30	0.00	رسوم التراخيص والامتياز
Other Business Services	0.72	0.00	9.28	3.41	13.40	2.31	خدمات أعمال أخرى
Personal, Cultural and Recreational	0.86	0.62	0.41	2.61	4.51	0.03	خدمات شخصية ، ثقافية و ترفيهية
Govt. Services n.i.e.	10.41	14.68	9.01	8.60	42.70	5.24	خدمات حكومية لم تدرج في مكان آخر
<b>2- Income :</b>	<b>35.55</b>	<b>72.79</b>	<b>56.57</b>	<b>18.78</b>	<b>183.68</b>	<b>17.31</b>	2. الدخل :
Compensation of Employees	0.27	0.16	1.10	0.93	2.46	0.57	تعويضات العاملين
<b>Investment income</b>	<b>35.28</b>	<b>72.63</b>	<b>55.47</b>	<b>17.84</b>	<b>181.22</b>	<b>16.74</b>	عائدات استثمار
Government Income	2.58	4.64	5.53	0.17	12.93	0.00	عائدات الاستثمار المباشر
Others	32.70	67.99	49.94	17.67	168.29	16.74	أخرى
<b>3 - Current transfers</b>	<b>549.40</b>	<b>646.57</b>	<b>655.85</b>	<b>648.33</b>	<b>2500.15</b>	<b>817.26</b>	3. التحويلات الجارية
<b>General Government</b>	<b>25.35</b>	<b>48.38</b>	<b>84.18</b>	<b>20.77</b>	<b>178.68</b>	<b>111.44</b>	الحكومة العامة
Commodity Grants	12.69	31.31	25.16	20.41	89.57	38.08	منح سلعية
Cash Grants	12.67	17.07	59.02	0.35	89.11	15.79	منح نقدية
Other Transfers	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	57.57	تحويلات أخرى
<b>Private Transfers</b>	<b>524.05</b>	<b>598.19</b>	<b>571.67</b>	<b>627.56</b>	<b>2321.47</b>	<b>705.82</b>	القطاع الخاص
Workers remittances	350.49	440.83	454.30	521.08	1766.69	640.77	تحويلات العاملين بالخارج
Cash Grants	173.56	157.36	117.37	106.48	554.78	65.05	منح نقدية
<b>Invisible Deficit or Surplus</b>	<b>-1210.07</b>	<b>-955.08</b>	<b>-965.78</b>	<b>-1294.06</b>	<b>-4424.98</b>	<b>-994.41</b>	العجز أو الفائض

\*Provisional

\*\*Adjusted

\*\* بيانات أولية

\*\* بيانات معدلة